

deutsch



Medulin



Pješčana Uvala



Premantura



Pomer



Banjole



Vinkuran

KR0 A TIEN

info
gratis

KOMMUNALER TOURISMUSVERBAND MEDULIN



Inhalt

Seite

INFORMATIONEN	8
STRÄNDE	8
WIR EMPFEHLEN	8, 9
SPORT UND REKREATION	9 - 14
TAUCHEN	9
BEI TAUCHUNFÄLLEN	9
VERMIETEN VON SEGELBOOTEN (CHARTER)	10
SPORTFISCHEREI	10
FISCHKARTEN	10
SURFEN	10
ANDERE WASSERSPORTARTEN	11
VERMIETEN VON WASSERFAHRZEUGEN	11
VERMIETEN VON ANLEGESTELLEN	11
BEACH VOLLEY	12
REITEN	12
TENNIS	12
FITNESS	12
VERMIETEN VON FAHR - UND MOTORRÄDERN	13
TISCHTENNIS	13
GOLF	13
MINI GOLF	13
FUSSBALL	14
KULTUR UND TRADITION	14
UNTERHALTUNG	14, 15
AUSFLÜGE	15 - 18
GASTRONOMIE	18, 19
IM KRANKHEITSFALL	19, 20
TIERÄRZTE	20
SONNTAGSMESSEN	20
INFORMATIONEN VON ALLGEMEINEM INTERESSE	21 - 24
WICHTIGE TELEFONNUMMERN	21
VERKEHRSVERBINDUNGEN	21
BUS - BAHN - SCHIFFS - FLUGVERBINDUNGEN	21
VORWAHLEN INS AUSLAND	22
GENEHMIGUNGEN ZUM LENKEN VON WASSERFAHRZEUGEN	22
ANLEGESTELLEN AN LAND	23
PRÜFUNGEN FÜR LENKER VON BOOTEN, JETSKI ODER SCOOTERN	23
HILFE AM MEER	23
REPARATUR VON WASSERFAHRZEUGEN	24
ERSATZTEILE UND NAUTISCHE AUSSTATTUNG	24
AUTO	25, 26
WELLNESS ZENTREN	27
FRISEURE	27
BABY SITTING	27
SHOPPING	27
INTERNET CAFE	27
POSTAMTER / BANKEN / BANKOMATEN	28
BOTSCHAFTEN IN KROATIEN	28
MEDULIN	29 - 32
PLAN	30, 31
PREMANTURA	33 - 35
PLAN	34, 35
BANJOLE - PLAN	36, 37
PJEŠČANA UVALA - PLAN	38, 39
POMER - PLAN	40, 41
VINKURAN - PLAN	42, 43

INFORMATIONEN ÜBER DEN ORT MEDULIN

INFORMATIONSBÜRO MEDULIN

Centar 223, Medulin, am Hauptplatz von Medulin
Tel. 577 145, Fax: 577 227
Öffnungszeiten vom 1.6. - 15.9. täglich von 8,00 - 21,00 Uhr

INFORMATIONEN FÜR DIE ORTSCHAFTEN:

Premantura, Banjole, Pomer, Pješćana Uvala, Vinkuran

INFORMATIONSBÜRO BANJOLE

Kamik 27, an der Tankstelle "Euro-petrol" in Banjole
Tel.: 382 072, Fax: 577 227
Öffnungszeiten vom 15.5. - 1.6. täglich von 9,00 - 13,00 und von 17,00 - 21,00 Uhr, während der Saison von 8,00 - 22,00 Uhr

STRÄNDE

ÖFFENTLICHE STRÄNDE (Gekennzeichnet auf der Karte in der Mitte des Informationsblattes):

Medulin - Bijeca

Premantura - Munte und Halbinsel Kamenjak

Banjole - Centinera

Pješćana Uvala - Strand in Pješćana Uvala

Pomer - Campingplatz Pomer

FKK Strand - Campingplatz Kažela, Medulin

WIR EMPFEHLEN

► Donji (Unteres) Kamenjak

Das Baden und Sonnen in einem Naturschutzgebiet bietet ein besonderes Vergnügen. Hier liegt der südlichste Punkt der istrischen Halbinsel. Er erstreckt sich über eine Fläche von ca 404 ha und ist von einer 30 km langen Küste, zahlreichen Buchten und kleinen Stränden umgeben. Kamenjak können Sie mit dem Auto, mit dem Fahrrad oder mit dem Boot erreichen. Für die Fahrt mit dem Auto in das Naturschutzgebiet wird eine Mautgebühr eingehoben, während Fahrradfahrer und Fußgänger kostenlos Zutritt haben. Eine besondere Regelung für das Gebiet Kamenjak betrifft die Besuche von Juni bis September. Das Naturschutzgebiet ist von 7,00 Uhr bis 21,00 Uhr zugänglich.

► Meduliner Archipel

Das Archipel besteht aus zehn kleinen Inseln, die über die ganze Fläche der Bucht von Medulin verstreut sind. Die Inseln sind unbewohnt und bieten eine besondere Gelegenheit für einen Tagesaufenthalt mit dem Zauber unberührter Natur. Für einen ganztägigen Aufenthalt empfehlen wir besonders die Inseln: Ceja, Levan und Bodulaš, auf denen es gastronomische Angebote gibt. Zu allen Inseln können Sie mit dem eigenen oder einem gemieteten oder einem Taxiboot gelangen.

Auf die Inseln Ceja und Bodulaš kommen Sie mit:

TAXIBOOT DIJANA

direkte Verbindung aus Medulin
Tel. 098 161 95 12

SHARK

direkte Verbindung aus Medulin
Info: 098 366 110

TAXIBOOT DELFIN

direkte Verbindung aus Medulin
Tel./Fax 576 830,
Tel. 098 255 628, 098 506 600

SPORT UND ERHOLUNG

► TAUCHEN

Bei den unten angeführten Tauchzentren können Sie Tauchkurse, **CMAS, DAN, SSI, IANTD, PADI, UDI** absolvieren, Flaschen abfüllen, Tauchausrüstung mieten und Tauchausflüge buchen.

SUB CENTER MEDULIN

am Eingang in den Campingplatz Medulin
Tel.: 091 123 54 56, Fax: 576 021

DISCOVERY SCUBA CENTRE

Medulin - am Strand des Hotels Medulin

Tel.: 098 576 444, Tel./Fax: 214 555

DIVING CENTER "SHARK"

Medulin - im Campingplatz Medulin
Tel.: 098 366 110, Fax: 576 515

KL SUB-DIVING

CENTER INDIJE
Medulin - im Campingplatz Kažela
Tel.: 098 255 690

KL SUB-DIVING CENTER INDIJE

Banjole - im Campingplatz Indije
Tel.: 098 334 181, 098 344 963
Tel./Fax: 573 658

DIVING SCUBA LIBRE

Premantura - Campingplatz Runke
Tel.: 098 989 32 00

VITEZ WRECK DIVING

Premantura - Premantura 2a
Tel.: 575 358, 098 421 004.

SCUBA DIVING CLUB Pomer

Campingplatz Pomer
Tel.: 091 5 001 500

Anmerkung:

Personen, die Unterwasseraktivitäten betreiben wollen, sind verpflichtet sich eine Taucherlaubnis bei den oben angeführten Clubs zu besorgen.

BEI TAUCHUNFÄLLEN

Ein verunglückter Taucher muss sofort in die Notaufnahme des Krankenhauses **Opća bolnica Pula, Negrijeva 6, im Marienkrankenhaus in Puli** gebracht werden.

Öffnungszeiten der Klinik für Baromedizin: von 8,00 - 15,00 Uhr, Tel./Fax: 217 877, 098 742 968, 091 650 66 86. Außerhalb der angegebenen Zeiten wenden Sie sich in Notfällen bitte an die Auskunft, Tel.: 112 oder 098 742 968, 091 650 66 86

▶ MIETEN VON SEGELBOOTEN (CHARTER)

ADRIATIC YACHT CHARTER

Pomer, ACI Marina Pomer
Vermieten von Segelbooten (10-15 m)
Tel.: 098 273 880, 099 555 31 31
Fax: 573 848

GENZERICH YACHTING CHARTER

Pomer, ACI Marina Pomer
Vermieten von Segelbooten
von 10-14 m
Tel./Fax: 573 524

NAUTIC ADRIA

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Tel./Fax: 215 150

VITO NAUTIKA

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Vermieten von Segelbooten
Tel.: 393 890, 098 260 705
Fax: 393 891

SUMMERTIME-YACHT CHARTER

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Vermieten von Segelbooten
Tel.: 098 174 89 90, Fax: 215 231

SM MEDITERAN

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Vermieten von Segelbooten
Tel.: 098 297 642
Fax: 223 873

BAVARIA YACHTING

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Vermieten von Segelbooten
Tel./Fax: 223 520
091 544 64 64

YACHTING PIVATUS

Pješčana Uvala, Marina Veruda
Vermieten von Segelbooten
Tel.: 215 155, Fax: 211 499

INFITRA

Pješčana Uvala 7/13
Vermieten von Motorbooten

▶ SPORTFISCHEREI

Schiff MARKO

Campingplatz Medulin
Fischen, Fischschule, "big
game fishing" - Informationen
Tel.: 098 165 01 50

POMER OYSTER d.o.o.

Kleiner Hafen Pomer - Fischen,
Fischschule, "big game fishing"
Informationen:
Tel.: 098 980 23 20

▶ FISCHKARTEN

Luna Rossa - Munida 31a - Medulin - Tel.: 577 483, Fax: 577 408

Kamiktoours - Kamik 6 - Banjole - Tel.: 393 000, 091 521 06 58, Fax: 393 001

▶ SURFEN

WINDSURFING CENTER

Medulin - Campingplatz Medulin
Premantura - Campingplatz
Stupice - Surfschule, Kajak, Vermieten
der Ausrüstung pro Stunde, Tag
und Woche, so wie Service
Tel.: 091 512 36 46

WINDSURFING CAMP

TSUNAMI - Kažela Medulin
Surfschule, Windsurfschule
Tel.: 098 9 773 334,
098 698 811

WINDSURFING CENTAR

Pomer - Campingplatz Pomer
Windsurfschule
Tel.: 211 600, 098 580 436.

▶ ANDERE WASSERSPORTARTEN

AQUATIK SPORT Medulin

am Strand des Hotels Holiday
Vermieten von Motorbooten,
Ruderbooten, Tretbooten, Bananen,
Surfbrettern, Segelbooten,
Scootern, Skiffs, Segelschule,
Surfschule, Trampolin
tel. 098 791 384

AQUATIK SPORT Medulin,
Camp Medulin Vermieten von
Motorbooten, Ruderbooten,
Tretbooten und Surfbrettern;
Trampolin
Tel.: 098 791 384

SPORT CENTER MEDITERRANEO

Medulin, Camp Kažela
Vermieten von Motorbooten,
Gummi-hot seat, Tretbooten,
Parasailing und Wasserski
Tel.: 098 738 300, Fax: 381 244
SPORT CENTER NAUTIC – FUN
Premantura, Camp Stupice
Vermieten von Booten,
Banane, Parasailing, Jet-ski
Tel.: 098 562 783

SPORT CENTER INDIJE SPORT

Banjole, Camp Indije
Vermieten von Paddelbooten,
Motorbooten, Tretbooten
Tel.: 098 334 925, Fax: 573 207

▶ VERMIETEN VON WASSERFAHRZEUGEN

Medulin

AQUATIK SPORT

am Strand des Hotels Holiday
Tel.: 098 791 384

ADRIA TOURIST SERVICE

Tourismusagentur - Brajdine 95
Tel.: 57 69 19, 57 67 12
Fax: 576 618

FLACHTOURS Touristmusag.

Osipovica bb - Vermieten von
Gummibooten, Gleitbooten
und Motorjachten
Tel.: 098 255 628, 098 506 600
Fax: 576 830

INFOMEDULIN Touristmusag.

Funtana 1, Medulin
Tel. 576 044, Fax 576 712

SPORTZENTRUM

MEDITERRANEO

Campingplatz Kažela
Tel.: 098 738 300, Fax: 576 050

MARCO POLO

Tourismusagentur
Brajdine 44 a
Tel.: 576 819, 098 420 363
Fax: 577 403

ISTRIEN ADRIA TOURISTIK

Tourismusagentur - Brajdine 95
tel 380 313, fax. 380 315

GLOBUS

Tourismusagentur
Sad 116
Tel.: 577 200, Tel/Fax: 381 764

Premantura

MARETATOURS

Selo 129 - Bootsvermietung
Tel.: 098 381 499, Fax: 383 699

Banjole

SPORT CENTAR

"INDIJE SPORT"

Campingplatz Indije
Tel.: 098 334 925, Fax: 573 207

KAMIKTOURS

Tourismusagentur - Kamik 6
Tel.: 393 000, 091 521 06 58,
Fax: 393 001

▶ VERMIETEN VON ANLEGESTELLEN

BUŽA d.o.o. - Medulin, Centar - Tel.: 091 255 82 62, Fax 576 063

▶ BEACH VOLLEY

SPORTZENTRUM ARENATURIST

Medulin, neben dem Hotel
Medulin befindet sich ein
Beach-Volley-Platz. Informationen
beim Sportzentrum des Hotels
Belvedere; Tel.: 572 008, 572 001

KAMP MEDULIN

Eingang zum Camp
1 Beach-Volleyball-Platz
Tel.: 572 801

▶ REITEN

SEMY'S RANCH

Medulin, beim Hotel Belvedere
Richtung Kažela – Trekking,
Reitschule
Tel.: 098 170 6946

▶ TENNIS

SPORTZENTRUM ARENATURIST

Medulin - 5 Sandtennisplätze und
1 Harttennisplatz Informationen im
Sportzentrum des Hotels Belvedere
Tel.: 572 008, 572 001

SPORTZENTRUM ŠEBELIĆ

Medulin - 2 Sandtennisplätze in
unmittelbarer Nähe des Hotels
Medulin. Tel.: 576 168

SPORTZENTRUM MEDITERRANEO

Campingplatz Kažela - Medulin
4 Harttennisplätze
Tel.: 098 738 300, Fax: 381 244

▶ FITNESS

HOTEL BELVEDERE

Im Hotel gibt es eine Turnhalle
mit Turngeräten für olympische
Bewerbe und einen Trimmssaal.
Informationen im Sportzentrum
von Arenaturist im Hotel Belvedere
Tel.: 572 008, 572 001

WELLNESS ARCUS

Medulin, im Hotel "Arcus"
Fitnesszentrum;
Informationen
Tel.: 098 98 22 386

HOTEL BELVEDERE

1 Beach-Volleyball-Platz
Tel.: 572 008, 572 001

SPORTZENTRUM MEDITERRANEO

Campingplatz Kažela, Medulin
2 Beach-Volley- Plätze
Tel.: 098 738 300, Fax: 381 244
SPORTZENTRUM BANJOLE
2 Sportplätze - beim Fußballplatz
Tel.: 091 651 30 50

RANCH LUNGHE

Medulin, bei der Schule
Trekking von 3 bis 8 Tagen,
Reiten am Meer, ganztägige
Ausflüge, Reitschule
Tel.: 098 1 676 534

SPORTZENTRUM BANJOLE

Banjole - 4 Sandtennisplätze,
Tennischule; Tel.: 099 684 60 64

KRANJSKI CAMP

Premantura - 1 Sandtennisplatz
Tel.: 575 009, 575 133
Fax: 575 009

NAUTIC-FUN Premantura

Campingplatz
2 Sandtennisplätze
Tel.: 098 562 783

MYTHOS ZENTRUM

Pješčana Uvala - modern
ausgestatteter Fitness-Raum
im Rahmen des Hotels
Valsabbion. Informationen
unter folgenden
Tel.: 222 991 oder Tel./Fax: 21 80 33

▶ MIETEN VON FAHR UND MOTORRÄDERN/ QUAD/BUGRIDER:

AQUATIC SPORT

Medulin, Strand des Hotels Holiday
Vermieten von Fahrrädern
Tel.: 098 791 384

SPORTZENTRUM MEDITERRANEO

Medulin, Campingplatz Kažela
Tel. 098 738 300, Fax. 576 009

ADRIA TOURIST SERVICE

Brajdine 95 - Medulin - Vermieten
von Fahrrädern und Scootern
Tel.: 576 919, 576 712
Fax: 576 618

GLOBUS Medulin, Sad 116

Vermieten von Fahrrädern
Tel.: 577 200, 381 764
Fax: 381 764

MARCO POLO

Medulin, Brajdine 44a - Vermieten
von Fahrrädern und Scootern
Tel.: 57 68 19, 098 420 363
Fax: 577 403

ISTRIEN ADRIA TOURISTIK

Medulin, Brajdine 95 - Vermieten
von Fahrrädern und Scootern
Tel.: 380 313, Fax: 380 315

OLIVETO Funtana1 - Medulin

Vermieten von Buggy und Scootern
tel. 098 923 28 79, 098 282 078

▶ TISCHTENNIS

HOTEL BELVEDERE

Medulin - 2 Holz- und 6 Betontische,
Informationen im Sportzentrum des
Hotels Belvedere
Tel.: 572 008, 572 001

▶ GOLF

GOLF KLUB MEDULIN, Vrčevan 9 - Einfahrt Medulin, von der linken
Seite - Terrain 120 m breit und 300 m lang- Übungsbereich (Driving
Range) - Golfschule - 6 Löcher; Tel.: 098 624 694

▶ MINI GOLF

HOTELS MEDULIN UND BELVEDERE

Medulin - Informationen im
Sportzentrum des Hotels
Belvedere
Tel.: 572 008, 572 001

FLACHTOURS Tourismusagentur

Medulin, Osipovica bb
Vermieten von Fahrrädern
Tel.: 098 506 600, 098 255 628
Tel./Fax: 576 830

KAMIKTOURS

Tourismusagentur - Banjole,
Kamik 6 - Vermieten von
Fahrrädern, Scootern und Quad
Tel. 393 000, 091 521 06 58
Fax: 393 001

SPORT CENTAR „INDJE SPORT“

Banjole, Camp Indije
Tel.: 098 334 925, Fax: 573 207

WINDSURFING CENTAR

Premantura, Premantura 62
Vermieten von Fahrrädern
Tel.: 091 512 36 46

NAUTIC-FUN

Premantura, Campingplatz Stupice
Vermieten von Fahrrädern
Tel.: 098 562 783

MARETATOURS

Selo 129 - Premantura -
Vermieten von Fahrrädern
Tel. 098 381 499, 383 699

MARVIN

Premantura, Paredine 37 - Vermieten
von Geländewagen (Bugrider)
Tel.: 383 833

HOTEL HOLIDAY

Medulin - 4 Betontische -
Informationen an der Rezeption
des Hotels Holiday
SPORTZENTRUM MEDITERRANEO
Camp Kažela - Medulin
Tel.: 098 738 300, Fax: 381 244

SPORTZENTRUM MEDITERRANEO

Medulin - Camp Kažela
Tel.: 098 738 300, Fax: 381 244

NAUTIC-FUN

Premantura - Campingplatz Stupice
Tel.: 098 562 783

▶ FUSSBALL

Medulin - 6 Rasen-Fußballplätze - in unmittelbarer Nähe des Hotels Medulin, in Richtung des Campingplatzes Kažela (Terminvereinbarungen: Sportzentrum des Hotels Belvedere)
Tel.: 572 008, 572 001

Banjole - Sportzentrum Banjole - 1 Rasen- und 1 Sandplatz, Tel.: 091 651 30 50

Pomer - Sportzentrum Pomer - Pomer 250 - Tel.: 091 79 89 539

KULTUR UND TRADITION

▶ KONZERTE KLASSISCHER MUSIK - JULI, AUGUST

im Juli und August in den Kirchen in der Gemeinde- im Juli ist Konzertbeginn um 21,30 Uhr, im August um 21,00 Uhr

Medulin – Kirche der Hl. Agnes (Crkva Sv. Agneze)

Premantura – Kirche des Hl. Laurentius (Crkva Sv. Lovre)

Banjole - Kirche der Mutter Gottes „Stern des Meeres“ (Crkva Majke Božje „Zvezde mora“)

Pomer - Kirche Mariä Heimsuchung (Crkva „Pohodenja Majke Božje“)

Pješčana Uvala - Kirche des Hl. Nikolaus des Reisenden (Crkva „Sv. Nikole Putnika“)

▶ HAND MADE FAIR - JULI, AUGUST

im Juli und August Schau origineller istrischer Souvenis und Handwerkskunst, ausschließlich aus Istrien; donnerstags an der Riva von Medulin, freitags Placa Premantura

▶ AUSSTELLUNGEN

“LOŽA” Medulin – Centar Medulin – Ausstellungen lokaler Künstler, Mal- und Keramikwerkstätten; die Galerie ist während des ganzen Jahres geöffnet. Tel. 095 910 26 95

DAS HAUS DER NATUR (KUĆA PRIRODE) “KAMENJAK” Premantura
Zentrum von Premantura – ständige Ausstellung der bedeutenden Landschaft Donji Kamenjak ; Räume mit zwei Themeneinheiten: Das Ökosystem des Meeres und des Festlandes

Öffnungszeiten: 15.6.-15.9. von 9,00 – 21,00 Uhr, im Winter von 8,00 bis 14,00 Uhr; Tel.: 575 283

UNTERHALTUNG

▶ DISKOTHEKEN UND DISCO-BARS

Night Club “IMPERIAL”

Medulin, Fucane 72

Tel.: 098 702 084

(geöffnet ab 22,00 Uhr)

Disco Bar “DALI” Medulin

Eingang in den Camping Medulin

Tel.: 223 783

(geöffnet ab 22,00 Uhr)

Diskotheek “JOY”

Premantura, Premantura 25a

(geöffnet ab 22,00 Uhr)

Beach Bar „BARRACUDA”

Medulin, Strand Bijeca -

Campingplatz Medulin

Tel. 098 440 049

▶ TERRASSEN MIT TANZMUSIK

DALI Medulin, beim Campingplatz Medulin, Tel. 223 792, Fax. 223 873

TERRASSE EUROPA, am Strand des Hotels Medulin, Tel.: 572 701

BLUMEN TERRASSE DES HOTEL BELVEDERE, Tel.: 572 001

TERRASSE DER FERIENSIEDLUNG KAŽELA, Tel.: 576 050

CAMPINGPLATZ STUPICE Premantura, Tel.: 575 111

CAMPINGPLATZ RUNKE Premantura, Tel.: 575 022

CAMPINGPLATZ INDIJE Banjole, Tel.: 573 066

AUSFLÜGE

▶ ANTIKES PULA

In unmittelbarer Nähe von Medulin liegt die Stadt Pula mit besonderen archäologischen Denkmälern, wie dem Amphitheater aus dem 1. Jahrhundert nach Christus, dem Triumpfbogen der Sergier und dem Augustustempel aus der selben Zeit, sowie eine Vielzahl anderer Sehenswürdigkeiten aus der Zeit der Herrschaft der Römer in diesem Gebiet. Das Amphitheater ist jeden Tag von 8,00 bis 21,00 Uhr, das Archäologische Museum von Montag bis Samstag von 9,00 bis 20,00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 10,00 bis 15,00 Uhr geöffnet. Wir empfehlen als besondere Attraktion die Besichtigung des Archäologischen Museums in Pula. Außerdem ist Pula auch als Stadt multikultureller Architektur interessant, wo sich Einflüsse verschiedener Stile mischen, vom venezianischen zur Renaissance, von der Gotik zum Barock...Besonders interessant ist der Marinefriedhof, der aus der Zeit stammt, als Pula der Hauptkriegshafen der österreichisch-ungarischen Monarchie war.

Falls Sie eine Besichtigung von Pula durch einen fachkundigen Führer wünschen, wenden Sie sich bitte an eine der Tourismusagenturen und reservieren Sie diesen Ausflug bei den auf Seite 18 angeführten Agenturen.

▶ ISTRISCHE MUMIEN

Eine weitere Möglichkeit bietet ein Ausflug nach Vodnjan, 22 km von Medulin entfernt, wo die sog. Istrischen Mumien, bzw. unverweste Körper von Heiligen, wie zum Beispiel der Körper der Hl. Nikolosa, die in Venedig im Jahr 1512 verstarb, zu sehen sind. In dieser größten istrischen Kirche, in der Kirche des Hl. Blasius, die bis zu 5000 Gläubige aufnehmen kann, befinden sich auch wertvolle künstlerische Gemälde bekannter Meister. Insgesamt sind in dieser Kirche 730 Ausstellungsstücke sakraler Kunst aus der Zeit vom 14. zum 19. Jahrhundert. Besichtigung nach Vereinbarung und während der Saison von 9,00 - 19,00 Uhr; Tel.: 511 420

▶ SAFARI OFF ROAD

(1.6. - 15.9.)

Der Ausflug umfasst Folgendes: Fahrt von Fažana - Kirche zur Hl. Foška, Rundfahrt - Limfjord - Limtal - Dvigrad, Rundfahrt um das Kastell - Limtal - Fortsetzung der Fahrt - Tinjan, Pause mit Verkostung des istrischen Rohschinkens und Käse - Beram, Besichtigung der Kleinen Kirche zur Hl. Maria vom Felsen (Sv. Marija na Škriljinah) - Paziner Schlucht, Besichtigung - Zarečki krov, Rundfahrt um den Wasserfall - Gračišće, Fahrt um die Stadt, Talpanorama, Mittagessen und Pause- Svetvinčenat, kürzere Pause und Rundfahrt - Fažana.

▶ NATIONALPARK BRIONI

(1.1.-31.12.)

Eine besondere Sehenswürdigkeit von Istrien ist das Archipel von Brioni mit der Hauptinsel Veli Brijun, einem für Besucher offenen Nationalpark. Wie anziehend die Inseln von Brioni sind bestätigt die Tatsache, dass dort die "Creme" der österreichischen, ungarischen und deutschen Aristokratie zu der Zeit Urlaub machte, als Istrien zur österreichisch-ungarischen Monarchie gehörte. In der jüngeren Geschichte gibt es wenige bedeutende Staatsmänner der Welt, die sich hier nicht aufhielten. Auf den Inseln kann man außer den Naturschönheiten, wie unterschiedlichen Pflanzen- und Tierarten, die aus allen Teilen der Welt hierher gebracht wurden, auch sehr attraktive archäologische Funde besichtigen, wie das byzantinische Castrum und die Bucht Verige mit einer römischen Villa aus dem 1. Jahrhundert, wie auch Reste des Tempels der Liebesgöttin Venus. Weiters die Kirche des Hl. German mit einer Ausstellung bedeutender mittelalterlicher Fresken Istriens, das Archäologische Museum und eine Naturwissenschaftliche Ausstellung. Der Ausflug beginnt mit einer Schiffsfahrt vom Ort Fažana und dauert ungefähr 4 Stunden. Reservierung 2 bis 3 Tage im voraus. Karten bekommen Sie im Büro des Nationalparks Brioni in Fažana an der Riva, Brijunska 10, Tel.: 52 58 82, 52 58 83, 52 18 80, Fax: 52 11 24 oder bei Tourismusagenturen an den unten angeführten Telefonnummern oder bei Tourismusagenturen, die auf Seite 18 angeführt sind.

▶ ISTRATOURE

Ganztägiger Ausflug durch Istrien. Sie können dabei malerische istrische Städte wie Rovinj besuchen, den Limfjord - ein für das Mittelmeer atypisches Naturphänomen - der sich wie ein skandinavischer Fjord tief in das Festland eingeschnitten hat (11 km), wie auch die Stadt Grožnjan - die Stadt der Künstler. Gleichzeitig empfehlen wir Ihnen die Weinstraße des Gebiets von Bujština zu besuchen, wo Sie bei verschiedenen Erzeugern die qualitativsten istrischen Weine verkosten können. Diesen Ausflug können Sie allein unternehmen, Sie brauchen dafür eine detaillierte Karte Istriens. Als Gruppe empfehlen wir Ihnen einen Führer durch eine der Tourismusagenturen zu engagieren und mit ihm die Route zu vereinbaren. Informationen finden Sie in den unten angeführten Agenturen. Informationen unter den auf Seite 18 angeführten Tourismusagenturen.

▶ ROVINJ - LIM FJORD

(1.6. nach Vereinbarung auch davor - 1.9.)

Schiffahrt aus Pula entlang der Westküste Istriens entlang der Inseln Brioni bis Rovinj, Besichtigung der Altstadt und der Kirche der Hl. Euphemia, Weiterfahrt mit dem Schiff zum Limfjord. Mittagessen auf dem Schiff. Bis zur Abfahrt nach Pula Badegelegenheit und Sonnen in Barbariga. Rückkehr gegen Abend. Informationen in den Tourismusagenturen auf Seite 18.

▶ GROTTE BARELINE

(1.6.-15.9.)

Busfahrt bis Poreč. Diese Grotte ist reich an Stalagmiten und Stalakiten, versteinerte Formen, die durch tausendjährigen Einfluss des Wassers entstanden sind. Auffallend sind eine der Mutter Gottes ähnliche Figur, der Körper der Hirtin Milka, der Schiefe Turm von Pisa, der Schneemann - Fackelträger, der zum Symbol dieser Grotte geworden ist. Dieser Ausflug umfasst auch die unterirdische Tierwelt, wo man den Grottenolm, eine endemische Tierart, die nur in unseren Karstgebieten vorkommt, sehen kann.

▶ NATIONALPARK PLITWITZER SEEN

(1.1.-31.12.)

Einer der schönsten Nationalparks Europas. Das ist ein gebirgiges Gebiet, in dem sich 16 wunderschöne kleinere und größere Seen befinden, die miteinander durch Kaskaden und Wasserfälle verbunden sind. Die Entfernung von Medulin beträgt ca 200 km. Organisierte Touren zu den Seen bietet fast jede Tourismusagentur an (angeführt auf Seite 18).

▶ VENEDIG

(1.6.-30.9.)

Die Fahrt mit dem Schiff dauert ungefähr 2 1/2 Stunden. Nach der Ankunft in Venedig Stadtbesichtigung und Besuch der bekannten Glasfabrik "Murano". Es ist möglich eine Fahrt am Canal Grande mit einem Taxiboot oder einer Gondel zu reservieren. Rückkehr um 17.00 Uhr. Informationen bei den auf Seite 18 angeführten Tourismusagenturen.

▶ SCHIFFSAUSFLÜGE

Während der Sommermonate besteht die Möglichkeit für halbtägige Ausflüge mit dem Schiff durch die Meduliner Bucht. Bis zum Leuchtturm Porer können Sie mit dem Schiff MEDULIN fahren, mit einem Aufenthalt und der Besichtigung der Grotte Golumbera am Kap Kamenjak, danach zur Insel Fenoliga (Fußspuren der Dinosaurier), sowie auf die Insel Ceja und zur Bucht Krmeda (Baden).

Informationen:

Mole 1 im Ortshafen Funtana oder unter der Tel.: 57 62 88

Den Zauber des Meeresbodens, der Flora und Fauna, können Sie mit einem **GLASBOOT** erleben.

AGENTUR FLACHTOURS, Medulin, Osipovica bb

Tel./Fax.: 576 830, 098 255 628, 098 506 600

AQUATIK SPORT, Medulin - am Strand des Hotels Holiday - Rundfahrt in der Meduliner Bucht - Baden bei den Inseln - Kap Kamenjak; Tel.: 098 791 384

VITEZ WRECK DIVING Premantura, Premantura 2a,

Info: Tel. 575 358, 098 421 004

Das oben Angeführte kann man auch mit einer Motoryacht erleben.

AGENTUR FLACHTOURS - Abfahrt vor der Reiseagentur - Porer - Grotten, Kap Kamenjak - Insel Fenoliga (Fußspuren der Dinosaurier) - Insel Levan (Sandstrand), Baden. Die Karten sollte man einen Tag vor der Abfahrt im Reisebüro reservieren. Osipovica bb, Tel./Fax. 576 830, 098 506 600, 098 255 628

▶ PANORAMAFLÜGE

Medulin und Umgebung können Sie mit Panoramafügen mit der **DELIĆ AIR** kennen lernen. Sie können mit DELIĆ AIR Dubrovnik, Venedig, Split usw. besuchen. Wenn Sie einen schnellen Transport benötigen, bietet DELIĆ-AIR ebenfalls Dienstleistungen eines Flugzeugtaxi an. Wenn Sie ein Privatflugzeug haben, können Sie es am Meduliner Sportflughafen parken. Informationen oder zusätzliche Varianten können Sie unter der Tel: 098 420 577, 098 223 577 vereinbaren Mail: boris@delicair.hr, www.delicair.hr

INFORMATION UND KARTENVERKAUF FÜR DIE OBEN ANGEFÜHRTEN AUSFLÜGE:

MARCO POLO

Brajdine 44 a, Medulin
Tel.: 576 819, Fax: 577 403

J.E.M.

- Il ogr. 36, Pješćana Uvala
Tel.: 397 178, Fax: 397 179
- Centar bb, Premantura
Tel.: 575 593, Fax: 381 790

LUNA ROSSA

Munida 31a, Medulin
Tel.: 577 483, Fax: 577 408

NOVASOL

Brajdine bb, Medulin
Tel.: 381 814, Fax: 381 799

UNILINE

S. Dobrića 16, Pula
tel.: 390 000, fax: 215 036

KAMIKTOURS

Kamik 6, Banjole
Tel.: 393 000, Fax: 393 001

CROATOURS

Fucane 9, Medulin
Tel.: 576 106, Fax: 383 786

MEDULINTOURS

Biškupija bb, Medulin
Tel.: 576 282, Fax: 576 765

LORDTOURS

Indije 80, Banjole
Tel.: 573 426, Fax: 573 426

ARENATURIST

Splitska 1a, Pula
Tel.: 529 482, Fax: 529 401

GASTRONOMIE

Wenn Sie nach Istrien kommen und seine Gastospezialitäten und die edlen Weinsorten nicht kosten, könnte man sagen, dass sie etwas Wesentliches versäumt haben.

Von den Meeresspezialitäten sollten Sie unbedingt Krebsalat, Austern, Risotto mit Meeresfrüchten oder Schwarzes Risotto, Bandnudeln mit Hummer oder Scampi in Sauce (Scampi-Buzara) oder am Rost kosten. Als Hauptspeise empfehlen wir jeden qualitätsvollen Fisch: Seebarsch, Goldbrasse, Seeszunge, Drachenkopf oder Zahnbrasse. Der Fisch schmeckt genau so gut wenn er gekocht, gegrillt oder mit Kartoffeln im Backofen zubereitet wird. Zu allen diesen Speisen empfehlen wir Qualitätsweine wie Malvasier, Pinot oder Chardonnay.

Von Fleischdelikatessen sollten Sie den istrischen Rohschinken, der mit Oliven angeboten wird, nicht auslassen. Danach istrische Minestra, Gnocchi oder Fuzi mit Kalbsragout oder mit Wild zubereitete Sauce. Als Hauptspeise würden wir Schweinsfilet oder Würste auf istrische Weise zubereitet empfehlen, wozu Sauerkraut gehört. Zu diesen Speisen passen am besten qualitätsvolle istrische Rotweine, wie Teran, Merlot oder Cabernet Sauvignon, und für die Feinschmecker empfehlen wir die istrische Suppe mit Brot und Rotwein.

Das Verzeichnis der Restaurants und anderer gastgewerblicher Betriebe mit Telefonnummern können Sie den Prospekten der Tourismusorte entnehmen.

ISTRISCHES OLIVENÖL

Entdecken Sie in dem exklusiven istrischen Olivenöl intensive Geschmäcker und Düfte! Finden Sie heraus, warum dreißig istrische Olivenöle ihren Platz in prestigehaftesten Führern der Welt Slow food und L'extravergine gefunden haben.

Sie werden in dem besonderen Öl den Duft des frisch gemähten Grases, der Gewürze, der Artischocken, der grünen Tomaten, der Äpfel und der Mandeln spüren, aber auch das edle Bittere, das das wahre jungfräuliche Öl bestimmen.

Verkostung:

DIE FAMILIE TANGER, Munida 4a Medulin

Arbeitszeit: 17 - 20 Uhr, Tel. 576 445, 091 205 13 81.

DIE FAMILIE CRNOBORI, Kaštanjež 2 Banjole

Arbeitszeit: 9-12, 18 - 21 Uhr, Tel. 573 067, 098 900 44 46

IM KRANKHEITSFALL

Allen Personen wird während ihres Aufenthalts in Kroatien in Notfällen ärztliche Versorgung in Übereinstimmung mit internationalen Konventionen über Krankenversicherung gewährleistet. Zu diesem Zwecke sollten Touristen den Krankenschein beim HZZO (Kroatisches Gesundheitsamt) Pula, Trg Portarata 3, Tel.: 211 455 abgeben (eintauschen). Wenn Touristen eine Versicherungspolize besitzen, sollten sie in diesem Fall innerhalb von 24 Stunden ihre Versicherung verständigen, die die entstehenden Kosten begleichen sollte. Touristen können auch die Hilfe von Privatärzten und Zahnärzten (gegen Bezahlung) in Anspruch nehmen.

Fachärztliche Ordinationen in Medulin, in denen Sie Dienstleistungen nach den angeführten Bedingungen beanspruchen können:

PRAKTISCHER ARZT

Medulin, Ribarska bb

Tel.: 577 084

Ordinationszeiten: Montag und
Donnerstag: 13:30-17:00 Uhr; Dienstag,
Mittwoch und Freitag: 7:30-11:00 Uhr

PRAKTISCHER ARZT

Dr. Ristić, Hotel Belvedere, Medulin

Tel.: 577 777

ZAHNÄRZTLICHE AMBULANZ

Medulin, im Zentrum

Tel.: 577 058

PRAKTISCHER ARZT

Pomer - Pomer bb -

Ordinationszeiten:

Dienstag ab 11:15 Uhr;

Donnerstag ab 17:00 Uhr

PRAKTISCHER ARZT

Premantura, Azilo bb

Tel.: 575 103

Ordinationszeiten:

Montag 19:00 - 20:00 Uhr;

Dienstag: 11:30-13:00 Uhr;

Donnerstag: 18:30 - 20:00 Uhr

PRAKTISCHER ARZT

Banjole, Čimulje bb

Ordinationszeiten:

Montag: 17:30-18:30 Uhr;

Mittwoch und Freitag.

11:30-13:00 Uhr

Andere fachärztliche Ordinationen in Medulin und Umgebung, wo Sie ärztliche Dienstleistungen gegen Bezahlung des vollen Preises beanspruchen können:

GESUNDHEITSDIENST UND

KRANKENPFLEGE IM HAUS

Mirjana Radošević

Diplomkrankenschwester

Regi 9, Medulin, Tel.: 576 586

Verbände, Injektionen,

AUGENFACHARZT

Kaštanjež 77, Banjole

Tel.: 573 020

ZAHNÄRZTLICHE ORDINATION

Dr. Tomica Marković

Il ogranak 34, Pješćana Uvala

Tel.: 397 224

ZAHNÄRZTLICHE AMBULANZ

Dr. Saša Sebelić, Fucane 76, Medulin
Tel.: 576 168

ZAHNÄRZTLICHE ORDINATION

Dr. Mihajlović Vilson
Katikulić 15, Medulin
Tel.: 576 071

ZAHNÄRZTLICHE ORDINATION

Dr. Mirko Bušić, Pula
Vertrag mit ADAC
Tel.: 216 344, 098 367 773

ZAHNÄRZTLICHE ORDINATION

Kleines Einkaufszentrum Banjole
Dr. Sanda Merkle, Tel. 574 053

ARTZPRAXIS UND PÄDIATER

Dr. Johannes B. Klier – Nobileova 26 - Pula
Tel. 542 142, 091 513 53 67
Vertragsarzt des ADAC

APOTHEKE MEDULIN

Centar, Medulin
Tel.: 576 472

APOTHEKE Medulin,

Besitzer Vlasta Cukon - Fucane 5
Medulin; Tel./Fax.: 576 736

POLIKLINIK ARCUS Dialysezentrum im Hotel Arcus Residence- Burle bb – Das Dialysezentrum für Touristen ist ein besonders gut ausgestattetes Zentrum mit den modernsten Ausstattungen: 20 Dialyseplätze mit Apparten Braun Model dialog + on-line HDF. Die geräumige Dialysehalle vergügt über ein Satellitenfernsehen, einen Internetanschluss, Zeitschriften in verschiedenen Sprachen, so dass die Benutzer ihren Aufenthalt angenehm für ihre Arbeit, Erholung und Unterhaltung nutzen können. Während der Dialyse erhalten die Gäste eine leichte Mahlzeit. Tel.: 529 100, fax. 529 101

POLIKLINIKA TENDO Banjole, Dračice 58; Orthopädie, Traumatologie, Chirurgie; tel. 573 770, 098 312 906, fax. 574 088

Diensthafende **Apotheke CENTAR** in Pula, Giardini 14

Tel.: **222 544, 222 551** Öffnungszeiten: 7,00 - 21,00 Uhr; samstags und sonntags: 7,30 – 20,00 Uhr; - Dienst: 21,00 – 7,00 Uhr, samstags und sonntags: 20,00 – 7,30 Uhr

ERSTE HILFE Zagrebačka 34, Pula, Tel.: **94** oder **385 120**

TIERÄRZTE

VETERINÄRMEDIZINISCHE AMBULANZ PULA

Pula, Dinka Trinajstića 1
Tel.: 541 590, 541 100, 540 077
098 98 11 666 (0,00-24,00 Uhr)
Fax: 393 141

P.O. VETERINAR

Pula, Krševanova stancija 2,
Tel.: 540 391
Bereitschaftsdienst unter
Tel.: 098 440 188

SONNTAGSMESSEN

Regelmäßige Messen in katholischen Kirchen in unserer Region:

Medulin - Kirche der Hl. Agnes;
sonntags 9,00, 11,00 und 19,00 Uhr; sowie samstags um 19,00 Uhr

Premantura - Kirche des Hl. Laurentius, sonntags um 12,00 Uhr

Banjole - Kirche der Mutter Gottes "Zvezde mora" ("Stern des Meeres");
sonntags um 10,30 Uhr

Pomer - Kirche der Verkündigung der Mutter Gottes;
sonntags um 9,00 Uhr

Pješčana Uvala - Kirche des Hl. Nikolaus des Reisenden (crkva Sv. Nikole Putnika); sonntags um 9,30 Uhr

In Premantura werden im Juli und August in der Kirche des Hl. Laurentius sonntags um 12,00 und 19,00 Uhr Messen in italienischer Sprache gehalten.

INFORMATIONEN VON ALLGEMEINEM INTERESSE

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

POLIZEI - 92

FEUERWEHR - 93

NOTRUF - 94

ZOLL

Tel.: 212 977, Fax: 211 066

HAFENAMT

Tel./Fax: 222 037, Fax 211 066

TOURISMUSVERBAND DER

GEMEINDE MEDULIN

Tel.: 577 145, Fax: 577 227

PANNENDIENST "HAK"

Tel.: 987 oder 540 987

Fax: 542 009

TAXI - Tel.: 223 228

TAXI MEDULIN Tel.099 800 1958

VERKEHRSVERBINDUNGEN

Informationen erhalten Sie an allen Rezeptionen der Hotels, bei Campingplätzen und Tourismusagenturen oder unter der Tel.: 501 973 - der Preis eines im Bus gekauften Fahrscheins beträgt 15 Kuna in einer Richtung, 70 Kuna (gültig für Personen), wenn man den Fahrschein in den Zeitungskiosken oder im Autobus kauft.

BUS • BAHN • SCHIFFS • FLUGVERBINDUNGEN

Nahverkehr

BUSBAHNHOF

Pula, Trg Istarske brigade 1
Tel.: 060 304 090

FILS Kamik 28, Banjole
tel. 383 000, Fax 383 001

BAHNHOF

Pula, Kolodvorska 5
Tel.: 541 733, 541 982

Verkauf von Bahntickets

ATURIZAM - Kandlerova 24, Pula, Tel.: 212 212, 211 454, Fax. 211 399

Schiffsverkehr

JADROAGENT

Riva 14, Pula
Tel.: 210 431, 211 878
Fax: 211 799

ISTRA WAY

Riva 14, Pula
Tel.: 214 868, 214 613
Fax: 394 410

Flugverkehr

FLUGHAFEN

Valtursko polje 210, Pula
Tel.: 530 105

ULJANIK PLOVIDBA

Carrarina 6
Tel.: 21 29 55
Fax: 21 13 39

CROATIA AIRLINES

Carrarina 8, Pula
Tel.: 062 777 777,
218 909, 218 943
Fax: 211 998

ATURIZAM – Kandlerova 24
Pula, Tel.: 212 212, 211 454
Fax. 211 399

▶ VORWAHLEN INS AUSLAND

Falls Sie aus Kroatien ins Ausland anrufen möchten, wählen Sie 00 und die Vorwahl des Landes, dann die Vorwahl der Stadt *(ohne 0)*, z.B.:

00 + 49 (Deutschland) + **Vorwahl der Stadt** (ohne 0) + **Telefonnummer**

43 (Österreich)
386 (Slowenien)
421 (Slowakei)
31 (Niederlande)
36 (Ungarn)
48 (Polen)
45 (Dänemark)
07 (Russland)
32 (Belgien)
33 (Frankreich)
387/8 (Bosnien und Herzegowina)
44 (Großbritannien)
358 (Finnland)

Sollten Sie eine bestimmte Telefonnummer für Italien oder für die Tschechische Republik wählen, muss 0 bei der Vorwahl der Stadt gewählt werden, z.B.:

00 + 39 (Italien) + **Vorwahl der Stadt (mit 0)** + **Telefonnummer**
00 + 42 (Tschechische Republik) + **Vorwahl der Stadt (mit 0)** + **Telefonnummer**

Telefonieren können Sie aus jedem Hotel, vom Campingplatz, von der Touristenagentur oder aus der Post. Meistens sind diese Dienstleistungen nach jedem Telefongespräch zu bezahlen. Außerdem können Sie in Hotels, Campingplätzen und in den Ortschaften mit Telefonwertkarten telefonieren, die Sie in jedem Postamt und in den meisten Kiosks kaufen können.

▶ GENEHMIGUNGEN ZUM LENKEN VON WASSERFAHRZEUGEN

Besitzer von Wasserfahrzeugen mit einer Länge von mehr als 3 Metern oder mit Motoren mit einer Stärke von mehr als 5 KW sind verpflichtet sich eine Vignette im **Hafenamt in Pula** (Riva 18, Tel./fax.: 22 20 37) zu besorgen. Die Vignette kann man auch in Medulin in der **Tourismusagentur Aquamarin**, Burle 7, Tel.: 576 616 kaufen. Die Vignette ist ein Jahr gültig. Der Preis der Vignette hängt von der Länge des Fahrzeugs ab. Bei der Anmeldung ist das Verzeichnis der Mitfahrenden vorzulegen. Die doppelte Anzahl von Mitfahrenden ist zugelassen. Außerdem sind Gäste verpflichtet eine Versicherung für nichtmaterielle Schäden einzugehen. Die erwähnte Versicherung kann jeder auch in seinem Heimatland eingehen. Das gilt auch für Besitzer von Scootern und Jetskiern. Alle die ein motorbetriebenes Wasserfahrzeug benutzen, einschließlich Scooter und Jetski, müssen die dafür notwendige Fahrgenehmigung haben.

Ammerkung:

Gleitboote dürfen ihre Geschwindigkeit nur in einer Entfernung von 300 Meter vor der Küste fahren. Die Fahrt mit Scootern ist nur im dazu gekennzeichneten Bereich erlaubt. In der Bucht von Medulin befindet sich der ausgewiesene Korridor zwischen der Insel Ceja und dem Autocamp Medulin, er ist mit entsprechenden Bojen gekennzeichnet. Die Scooterfahrer sind angehalten bis zur Einfahrt in diesen Korridor mit der niedrigsten Geschwindigkeit zu fahren. Alle Scooterfahrer benötigen außerdem entsprechende Bescheinigungen über Fahrkenntnisse. Werden die erwähnten Vorschriften nicht eingehalten, muß mit einer Geldstrafe von 1.000 bis 15.000 Kuna gerechnet werden.

ANLEGESTELLEN AN LAND

In Medulin bestehen auch Abstellplätze an Land, Jachthafen **VALANT**, Livadice 55, Medulin, Tel./Fax: 576 636, 098 255 940, sowie **DE MATTEI** im Campingplatz Medulin Tel.: 576 162, 576 163, 098 9 667 001, 098 9 327 587. Dort können Boote und Campingwagen während des ganzen Jahres abgestellt werden.

▶ PRÜFUNGEN FÜR LENKER VON BOOTEN, JETSKI ODER SCOOTERN

Personen, die die Prüfung für die Küstenschifffahrt, Jet-ski oder Scooter ablegen möchten, können sich bei der **Agentur AQUAMARIN** in Medulin unter der Tel.: 576 616 oder beim **Hafenamt - Pula** unter der Tel./Fax: 222 037 anmelden.

▶ RETTUNGSDIENST AM MEER

9155, VHF Kanäle 16, 10, 74

HILFE AM MEER

DE MATTEI
Campingplatz Medulin, Medulin
- Retten, Abschleppen von
Wasserfahrzeugen
Tel.: 576 162, 576 163,
098 9 667 001, 098 9 327 587

SHARK
Camp Medulin - Medulin -
Abschleppdienst; Arbeiten
unter Wasser
Tel.: 098 366 110
Fax 576 515

REPARATUR VON WASSERFAHRZEUGEN:

DE MATTEI

Medulin, Campingplatz
Medulin - autorisierte
Werkstätte für YAMAHA-,
JOHNSON-, EVENRIDE-,
STEYER - Motoren,
Reparaturmöglichkeit von
beschädigten Schiffen,
sowie Herausheben von
Schiffen bis zu 15 t, sowie
Dienstleistungen von
Slipanlagen und Stapelns bis
zu 30 t

Tel.: 576 162, 576 163,
098 9 667 001, 098 9 327 587

Autoreparatur - Autoservice METTI

Medulin, Brajdine 61
Reparatur von Yachten und
Gleitbooten, Lackieren.
Informationen unter
Tel./Fax: 576 827,
091 534 10 31

MECHANIKERWERKSTATT der MARINA VERUDA

Pješčana Uvala - ist gleichzeitig
auch Werkstatt für VOLVO-,
YANMAR-, TOHATSU- Motoren.
Hier können Sie Reparaturen von
kleineren Beschädigungen am
Rumpf des Schiffes durchführen
lassen, Heben von Schiffen bis 30
Tonnen, Lackieren.
Auskünfte unter
Tel.: 211 033, Fax: 211 194

YACHT SERVICE "FRANE"

ACI Marina Pomer -
Reparaturen jeder Art
von Motoren, sowie auch
Reparaturen am Schiffsrumpf,
Service für LOMBARDINI-,
SUZUKI-, JOHNSON-,
TOHATSU- sowie VOLVO-
und MERCUISER-Motoren,
Unterwasserreinigung.
Informationen
Tel.: 573 252, 098 440 312
Fax: 573 252

PORTIĆ

Banjole, Glavica 13 a -
Werkstatt für Bau und
Reparaturen von Booten. Es
besteht auch die Möglichkeit
eine Helling zu benutzen.
Informationen
Tel./Fax.: 57 34 94.

VALANT Medulin, Livadice 55
Service für Reparaturen
von Außenbord- und
Schiffsmotoren MERCUISER,
MERCURY, TOMOS, JOHNSON,
SUZUKY und EVENRUDE.
Informationen unter der
Tel.: 57 66 36, 098 255 940
Fax: 576 636

SM MEDITERAN

Pješčana Uvala - Marina
Veruda - Service für Yachten
Tel.: 384 557, 098 297 642
Fax: 384 558

IHR AUTO TREIBSTOFF

TANKSTELLEN

MEDULIN - Brajdine bb, Tel.: 576 015

EURO-PETROL - Kamik 27, Banjole, Tel.: 382 070, Fax. 382 071

VELI VRH - Vodnjanska bb, Pula, Tel.: 534 517

OMV - Mutilska 58, Pula, Tel.: 216 924

TANKSTELLEN FÜR WASSERFAHRZEUGE

Marina Veruda, Pješčana Uvala (Schiffe, Motorfahrzeuge)

Tel.: 223 967 (Öffnungszeiten im Winter: 8:00-15:00 Uhr,
samstags 8:00-15:00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen geschlossen;
im Sommer: von 7:00 -21:00 Uhr jeden Tag)

AUTOWÄSCHE

CAR WASH "S" - Munida 1, Medulin, Tel.: 098 395 576

METTI - Brajdine 61 - Medulin, Tel.: 576 827, 091 534 10 31

EURO-PETROL - Kamik 27, Banjole, Tankstelle "Euro-petrol"

ABSCHLEPPDIENST

HAK-AK Pula - Rovinj
Tel.: 540 987, 540 338, 541 987
METTI
Brajidine 61, Medulin
Tel./Fax: 576 827, 091 534 10 31

BANJOLE d.o.o.
Kamik 29, Banjole
Tel.: 544 620, 098 335 987

ERSATZTEILE UND NAUTISCHE AUSSTATTUNG

VALANT

Medulin, Livadice 55
Tel.: 576 636, 098 255 940
Fax: 576 636

NOVAMAR

Pješčana Uvala - Marina
Veruda - Tel. 391 900

NAVELA

Pula, Castropola 54
Tel.: 214 542, Tel./Fax: 213 558

MARE NOSTRUM CROATICUM

Pješčana Uvala - Marina Veruda
Tel.: 098 592 548, Fax: 216 000

PANNENDIENST

Tel.: 987 von 0,00-24 Uhr

▶ AUTOREPARATURWERKSTÄTTEN:

AUDI, VOLKSWAGEN

Pula, Industrijska 2b
Tel.: 300 113, Fax: 300 123

OPEL

Medulinska cesta 34, Pula
Tel.: 505 665, Fax: 505 864

LANCIA, ALFA, FIAT

Pula, Medulinska 28 C
Tel.: 385 888, Fax: 385 889

CITROEN

Pula, Industrijska 15b
Tel.: 385 530, Fax: 385 536

MITSUBITSHI

Pula, V. Jeromele 23
Tel.: 534 755, Fax: 381 512

TOYOTA

Pula, 43. Ist. divizije 6
Tel.: 218 994, 384 733

YAMAHA

Pula, 43. Istarske divizije 28
Tel.: 223 408, Fax.: 388 190

APRILIA, PIAGGIO, GILERA, VESPA, MOTOGUZZI

Pula, Marsovo polje 10
Tel./Fax: 383 505

KIA

Pula, J. Žakna bb
Tel.: 500 439, Pula, Fax: 500 459

PEUGEOT

Pula, Industrijska 15a
Tel.: 535 365, Fax: 381 182

AUDI, SEAT, SKODA,

WOLKSVAGEN

Pula, Industrijska 2b
Tel.: 535 700, Fax: 535 701

Autoreparatur-Autoservice METTI

Medulin, Brajdine 61
Tel.: 576 827, 091 534 10 31

▶ RENT-A-CAR

UNILINE Medulin
Tel. 098 475 346

WELLNESS ZENTREN

MYTHOS ZENTRUM

Pješčana Uvala, im
Hotel Valsabbion
Abmagerungsprogramme,
Gesichtsbehandlungen,
Anti-age-Behandlungen,
Behandlungen gegen
Celulitis, Aromatherapie,
Massage, AHA-Behandlung,
Schwimmbad
Tel.: 222 991 oder 218 033

HOTEL BELVEDERE

Medulin - Aroma-Massage,
Sport-Massage, Hydro-
Massage, Sauna
Tel.: 572 027, 572 001

Kosmetik Salon IVICA

Hotel Belvedere Medulin
Kosmetikdienstleistungen,
Schönheitsmassagen von
Gesicht und Körper
Tel.: 572 001

HOTEL MEDULIN

Medulin - Aroma-Massage,
Sport-Massage; Tel.: 572 601
WELLNESS ARCUS

Medulin - im Hotel „Arcus“
Massage; Aromatherapie; Sauna
Tel.: 098 98 22 386

Kosmetik Salon DIVA

Pomer, Pomer 250
Gesichtsbehandlung, Massage
Tel. 091 79 89 539

Kosmetik Salon LADY

Vinkuran - Centar 3
Tel. 098 944 23 17

FRISEURE

MARITA - Centar 35, Medulin, Tel.: 098 595 295

STUDIO T - Centar 190 a, Medulin, Tel.: 098 874 595

RENATA - Sad 11, Medulin, Tel.: 576 651

SANTARA - Hotel Belvedere, Medulin, Tel.: 572 003

NADA - Burle 75, Medulin, Tel.: 576 999

HANAH - Centar bb, Medulin, Tel.: 576 570

BABY SITTING

BABY SITTING - Kamik 18, Banjole, Tel.: 573 133, 095 81 42 428

SHOPPING

EINKAUFSZENTRUM BANJOLE Kamik bb; Tel.: 382 088
Supermarkt, Post, Bank, Fleischgeschäft, Fischmarkt, Caffè bar,
Zahnärztliche Ordination, Apotheke, Geschäft mit istrischen Produkten

INTERNET CAFFE'

Hotel BELVEDERE, Tel. 572 001, Fax. 572 549

Hotel MEDULIN, Tel. 572 601, Fax. 576 017

Hotel HOLIDAY, Tel. 572 700, Fax 576 836

Hotel ARCUS, Burle bb, Tel. 529 100, Fax 529 101

LUNA ROSSA, Munida 31a, Tel. 577 483, Fax. 577 408

WINDSURFING CENTAR Premantura, Premantura 62, Tel. 091 512 36 46

Tourismussiedlung CENTINERA Banjole - Tel.: 526 300, Fax 526 325

OLIVETO Funtana 1, Medulin - Tel. 098 923 2879, 098 282 078

POSTÄMTER

POST MEDULIN - im Zentrum des Ortes Medulin, Tel.: 57 60 12, Fax 57 60 36; Wechselstube, Schecks und MASTER CARD
POST BANJOLE - Einkaufszentrum Banjole, Kamik bb, Tel. 573 409

BANKEN

OTP BANKA - Munida bb - Medulin - (ganzjährig geöffnet)
Tel.: 57 63 40
HPB BANKA - Kamik bb - Einkaufszentrum Banjole, Tel. 573 409

BANKOMATEN

OTP BANKA Medulin - Munida bb
OTP BANKA Banjole - Kamik 27 - Benzintankstelle "Euro-petrol"
ZAGREBAČKA BANKA Medulin - Camp Kažela
ZAGREBAČKA BANKA Medulin, Sad 116
ZAGREBAČKA BANKA Premantura - Centar bb
REIFFEISEN BANKA Medulin - Munida 18, Medulin
HPB - Einkaufszentrum Banjole
ERSTE BANKA Munida bb, Medulin

BOTSCHAFTEN IN KROATIEN

ÖSTERREICH

Radnička cesta 80, Zagreb
Tel/Fax: (01) 488 10 50
Fax: (01) 483 44 61
Öffnungszeiten

Mo.-Fr. 9,00-12,00 Uhr

TSCHECHISCHE REPUBLIK

Radnička cesta 47, Zagreb;
Tel.: (01) 617 72 46;
619 21 19 Fax: (01) 617 66 30;
Öffnungszeiten Mo.-Fr.
9,00-12,00 Uhr;

ITALIEN

Riva 16, Rijeka
Tel.: (051) 355 200
Fax: (051) 355 225

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9,00-12,00 Uhr;

DEUTSCHLAND

Ulica grada Vukovara 64, Zagreb
Tel.: (01) 63 00 100
Fax: (01) 615 55 36;
Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9,00 - 12 Uhr

SLOWAKISCHE REPUBLIK

Prilaz Đure Deželica 10, Zagreb
Tel.: (01) 487 70 70,
(01) 487 70 73

Fax: (01) 487 70 78;

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9,00-12,00 Uhr;

SLOWENIEN

Alagovičeva 30, Zagreb
Tel: (01) 63 11 011,
Tel/Fax: .: (01) 61 77 236

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9,00-12,00 Uhr;

UNGARN

Pantovčak 257, Zagreb
Tel.: (01) 48 90 906

Fax: (01) 457 93 02

Öffnungszeiten:

Mo. und Fr. 9,00 - 12,00 Uhr

NIEDERLANDE

9. rujna 11, Opatija
Tel.: (051) 271 977

Fax: (051) 271 996

MEDULIN

INFORMATIONSZENTRUM, Centar 223, Tel. 577 145, Fax. 577 227

UNTERKÜNFTE

HOTELS

1. **BELVEDERE**, Tel. 572 001, Fax. 572 549
2. **MEDULIN**, Tel. 572 601, Fax. 576 017
3. **HOLIDAY**, Tel. 572 700
Fax. 576 836
4. **ARCUS**, Burle bb, Tel. 529 100
Fax. 529 101
5. **KORAL**, Osipovica 13, tel. 576 100,
098 972 42 23, fax. 576 100

TOURISTISCHE SIEDLUNG

6. **AI PINI**, Tel. 572 601, Fax. 576 017
7. **KAŽELA**, Tel. 576 050, Fax. 577 460,
577 470, Fax. 576 050

CAMPINGPLÄTZE

8. **MEDULIN**, Tel. 572 801, Fax. 576 042
9. **FKK und CAMPINGPLATZ KAŽELA**,
Tel. 576 050, 577 460, 577 470
Fax. 576 050

FAMILIENHOTELS

10. **HILDE**, Brajdine 88
Tel. 577 066, Tel/Fax. 576 294
11. **VANGA**, Burle 47
Tel. 576 333, 576 046
12. **VILLA ANITA**, Brajdine 94a,
Tel. 576 710, Fax. 576 618

TOURISMUSAGENTUREN

13. **NOVATOURS**, Burle 1
Tel. 393 112, 393 113, Fax. 393 114
14. **MEDULINTOURS**, Biškupija bb
Tel. 576 282, Fax. 576 765
15. **AQUAMARIN**, Burle 7, Tel. 576 616,
Fax. 576 971
16. **GAT**, Osipovica 31, hotel Belvedere,
Tel. 098 335 213, Tel./Fax. 576 799
17. **GLOBUS**, Sad 116, Tel. 577 200,
Fax. 381 764
18. **ADRIA TOURIST SERVICE**
Brajdine 95, Tel. 576 919,
653 725, Fax. 653 952
19. **MARCO POLO**, Brajdine 44a
Tel. 576 819, Fax. 577 403
20. **MARCO POLO JUNIOR**, Munida 12
Tel/Fax. 576 819
21. **CROATOURS**, Fucane 9
Tel. 576 106, Fax. 383 786
22. **NOVASOL**, Brajdine bb
Tel. 381 814, Fax. 381 799
23. **LUNA ROSSA**, Munida 31a
Tel. 577 483, Fax. 577 408
24. **ISTRIEN ADRIA TOURISTIC**
Brajdine 98, Tel. 380 313
Fax. 380 315
25. **FLACHTOURS**, Osipovica bb
Tel/Fax. 576 830, 098 506 600,
098 255 628
26. **ISTRATOURS**, Brajdine 88
Tel. 576 249, Fax. 576 249
27. **SANDRA**, Munida 33
Tel./Fax. 577 069
28. **INFO MEDULIN**, Funtana 1,
Tel. 576 044, Fax. 576 712

29. **I.D. RIVA TOURS**, Funtana 1,
Tel. 576 044, Fax. 576 712

30. **WECHSELSTUBE**, Osipovica bb

UNTERHALTUNG

31. **Disco club IMPERIAL**, Fucane 72
Tel. 098 254 388
32. **Terrasse Disco Club DALI** - am
Campingplatz Medulin, Tel. 223 783
33. **Terrasse Europa** - Strand des
Hotels Medulin, Tel. 572 601
34. **Blumen-Terrasse** - im Hotel
Belvedere, Tel. 572 001
35. **Terrasse der Feriensiedlung KAŽELA**
Campingplatz Kažela, Tel. 576 050

SPORT

36. **AQUATIC SPORT**, Strand des Hotels
Holiday/Campingplatz Medulin
Tel. 098 791 384
37. **DISCOVERY SCUBA CENTRE**
Strand des hotels Medulin
Tel. 572 079, Fax. 214 555
38. **SUB CENTRE MEDULIN**,
am Eingang zum Campingplatz Medulin
Tel. 091 123 54 56, Fax. 576 021
39. **SUB CENTAR SHARK**,
Campingplatz Medulin,
Tel. 098 366 110, Fax. 576 515
40. **BIG GAME FISHING** - kamp
Medulin, Tel. 098 165 01 50
41. **MEDITERRANEO**
Campingplatz Kažela
Tel. 098 738 300, Fax. 576 009
42. **SEMY'S RANCH** - beim Hotel
Belvedere, Tel. 576 824, 098 1 706 946
43. **RANCH LUNGHE** - beim der Schule
Tel. 098 1 676 534, Fax. 576 106

RESTAURANTS

44. **MIMOZA**, Centar 278
45. **ANITA**, Brajdine 94a, Tel. 576 712
46. **ADRIATIK**, Sad 126, Tel. 577 272
47. **HILDE**, Brajdine 88, Tel. 577 066
48. **HILDE II**, Brajdine 96,
Tel. 098 948 24 70
49. **IDILA**, Osipovica bb, Tel. 576 535
50. **KANDIS**, Campingplatz Medulin
Tel. 572 800
51. **TONI**, Sad 21, Tel. 577 497
52. **JADRAN**, Sad 14, Tel. 098 181 94 15
53. **SANDRA**, Munida 33, Tel. 576 932
54. **DA GIOVANNI**, Munida 11
Tel. 544 159
55. **PUNTA**, Campingplatz Medulin
Tel. 572 801
56. **PUNTICA**, Campingplatz Medulin
Tel. 572 819
57. **PROMENADE**, Osipovica 15
Tel. 576 483, 098 440 736
58. **VANGA**, Burle 46,
Tel. 576 333, 576 046
59. **KORAL**, Osipovica 13, Tel. 576 100
60. **WAIKIKI**, am Eingang zum
Campingplatz Medulin, Tel. 576 927
61. **LAURA**, Centar bb, Tel. 576 475

**Informationen über Botschaften anderer Länder können Sie im
Fremdenverkehrsverband der Gemeinde,
Centar 223, Medulin, Tel. 577 145, Fax. 577 227 bekommen.**



MEDULIN

INFORMATIONSZENTRUM, Centar 223, Tel. 577 145, Fax. 577 227

GASTSTÄTTEN

62. **PASHTRIK**, Sad 126, Tel. 576 564
63. «15», Burle 22

KONOBAS

64. **KONTAKT**, Centar bb
65. **STARI POMORAC**, Centar 274
Tel. 576 838
66. **NAPOLI**, Centar bb
67. **BURIN**, Centar 281
68. **ISTRA**, Centar 271
69. **STUDENTI**, Centar 202
Tel. 576 202, 098 907 11 98
70. **DELFINO BLU**, Sad 25,
Tel. 098 9 229 114
71. **FONTANA**, Sad 126, Tel. 576 046
72. **VOLTA**, Biškupija 5, Tel. 577 008
73. **BEAUTIFUL**, Biškupija 42
Tel. 576 789
74. **MIŽERIJA**, Brajdine 106
Tel. 576 711, 091 1 224 785
75. **WILLY**, Fucane, Tel. 576 206

PIZZERIAS

76. **AMFORA**, Osipovica 12
77. **VALENTINO**, Osipovica 15
Tel. 098 255 355
78. **OLIVETO**, Funtana 1
Tel. 098 9 232 879, 098 282 078

BISTROS

79. **VAGABUNDO**, Osipovica bb
80. **BELLA VISTA**, Osipovica bb
Tel. 091 552 98 53
81. **EL NINO**, Sad 138
82. **FINANCA**, Campingplatz Medulin
Tel. 576 447
83. **BEACH BAR**, Campingplatz Kažela
Tel. 098 738 300
84. **BEACH BAR „Barracuda“**
Campingplatz Medulin, 098 440 049
85. **BEACH BAR „Sunshine“**
Osipovica bb

KONDITOREIEN

86. **CENTAR**, Centar 219, tel. 576 317
87. **AMFORA**, Osipovica bb
88. **FONTANA**, Sad bb

BARS

89. **BIJECA**, Centar 245, Tel. 576 477
90. **BLUE-ONE**, Centar 281, Tel. 577 276
91. **CAPODISTRIA**, Osipovica 17
92. **AMADEUS**, Fucane 90
Tel. 098 535 680
93. **MARINA**, Sad 11, Tel. 576 639
94. **PICCOLO**, Sad bb, Tel. 576 055
95. **NEBESKI**, Munida bb, Tel. 576 055
96. **TOUCH**, Funtana bb, Tel. 576 024
97. **OLIVETO**, Funtana 1
Tel. 098 9 232 879, 098 282 078

BÄCKEREIEN

- CENTAR**, Centar 273a
MEDULIN, Sad 19, Tel. 577 463
AMADEUS, Fucane 9, Tel. 091 764 52 92
PEKARNA MEDULIN, Osipovica bb

GESCHÄFTE

- MEDRIV I**, Centar 58, Tel. 576 011
MEDRIV II, Sad 4, tel. 576 345
VICKO, Fucane 13, Tel. 577 064
KONZUM, Munida bb, Tel. 577 055
ISTRACOMMERCE, Fucane 90,
Tel. 382 280
BORIK, Campingplatz Medulin,
Tel. 576 368
KAŽELA, Campingplatz, Tel. 572 016
ŠTRUCA, Ližnjanska cesta bb, Tel. 576 644
PULJANKA, Sad 4, Tel. 576 396

METZGEREIEN

- BAKIN**, Biškupija 5, Tel. 576 994
DRAGO, Munida 9, Tel. 576 342
LUČANO, Fucane 9, Tel. 576 728

GETRÄNKELÄDEN

- IVEX**, Biškupija 19, Tel. 576 520
NATURA, Fucane 9, Tel. 577 501
TERRANEO, Funtana 1

INDUSTRIE UND ANDERE

PRODUKTEN

- GLAS ISTRE** (Zeitungen, Zigaretten),
Centar bb, Tel. 576 099
NERA (Zeitungen, Zigaretten),
Centar, Tel. 577 232
BLUMENLADEN, Centar 135A
Tel. 576 811
Boutique MARINA, Centar, Tel. 576 653
FOTO BRACO, Centar bb
SKABULIN (Kunstgalerie), Centar 249
RAGUSA (Souvenirs), Centar 250
ANTONIJA (Souvenirs), Centar 250
LAUDRIM (Souvenirs), Centar 278
ELEKTROMATERIJAL, Livadice 10
Tel. 576 252
GLAS ISTRE, Munida 18, Tel. 576 187
ISABELL (Technische Waren)
Munida 31, Tel. 577 396
GIFT SHOP, Funtana bb
GALERIE VALERIJA, Centar 194,
Tel. 091 544 70 55
TERRANEO, Funtana 1

FRISEURSALONS

- MARITA**, Centar 35, Tel. 098 595 295
STUDIO T, Centar 190a, tel. 098 874 595
RENATA, Sad 11, Tel. 576 651
NADA, Burle 74, Tel. 576 999
SANTARA, Hotel Belvedere, Tel. 572 003
HAIR STUDIO, Centar bb, Tel. 576 570

PREMANTURA

INFORMATIONSZENTRUM, Kamik 27, Tel. 382 072, Fax. 577 227

UNTERKÜNFTE

CAMPINGPLÄTZE

1. **KRANJSKI KAMP**, Runke 52,
Tel. 575 133, Tel./Fax. 575 009
2. **STUPICE**, Stupice bb,
Tel. 575 111, Fax. 575 411
3. **RUNKE**, Runke bb,
Tel./Fax. 575 022
4. **TAŠALERA**, Premantura bb,
Tel. 575 555, Fax. 575 533

TOURISMUSAGENTUREN

5. **J.E.M.**, Azillo bb,
Tel. 575 593, 098 818 200
Fax. 381 790
6. **MARETATOURS**, Selo 129
Tel. 383 699, Fax. 383 697
7. **MIP**, Brig 35, Tel. 522 946,
098 656 296, Fax. 522 951
8. **CRONUS**, Premantura 127
Tel. 575 543, 095 90 71 874,
Fax. 544 340
9. **KORALINA**, Centar bb
Tel. 389 164, 098 946 52 50

WECHSELSTUBEN

10. **CRONUS**, Premantura 31,
Tel. 575 319, Fax. 544 340

UNTERHALTUNG

11. **DISCO CLUB JOY**
Premantura 25a

SPORT

12. **WINDSURFINGZENTRUM**
Premantura 62,
Tel. 091 512 36 46
13. **DIVING SCUBA LIBRE**,
Campingplatz Runke,
Tel. 091 557 02 67, 098 9 116 115
14. **VITEZ WRECK DIVING**
Premantura 2a
Tel. 575 358, 09 421 004

RESTAURANTS

15. **ISTRA**, Krše 1
Tel. 542 524, 098 189 27 47
16. **FRA-KAT**, Premantura 42
Tel. 575 373
17. **DA GIOVANNI**, Selo 1c
Tel. 575 672
18. **STARE UŽANCE**, Selo 127a
Tel. 575 163

GASTSTÄTTEN

19. **PREMANTURA**, Selo 50
Tel. 575 440

KONOBAS

20. **RUNKE**, Krše 8, Tel. 575 014
21. **ANCORA**, Selo 144
Tel. 575 642
22. **MAMUT**, Selo bb

BISTROS

23. **POLI KRIVEGA**, Selo 115,
Tel. 091 512 56 90, 091 888 2 886
24. **LA BARCA**, Premantura 49

KONDITOREIEN

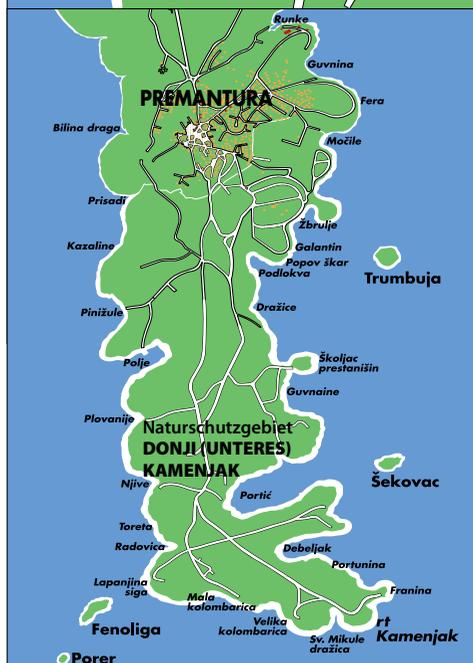
25. **VENEZIA**, Selo 31
26. **VALENTINO**, Selo 132
27. **RIALTO**, Selo 31
Tel. 091 53 96 054

BARS

28. **KAMENJAK**, Selo 24a
Tel. 575 645
29. **KAVALIR**, Premantura 135
30. **AMFORA**, Azillo bb
31. **MAREA**, Brig 17 a
Tel. 098 984 10 61

GESCHÄFTE

- PULJANKA**, Premantura 31
Tel. 575 106
ISTRACOMMERCE, Selo 115
Tel. 575 071
ŠTRUCA, Azillo bb
Tel. 575 153
Vinarija DRAGA, Selo 58b,
Tel. 575 163
FISH MARKET, Centar
Tel. 575 307, 098 969 84 80
Surfaustattung, Premantura 62
Tel. 091 512 36 46



BANJOLE

INFORMATIONSZENTRUM, Kamik 27, Banjole, Tel. 382 072, Fax. 577 227

UNTERKÜNFTE - CAMPINGPLÄTZE

1. **FUMA**, Indije 2, Tel. 573 158
2. **INDIJE**, Indije bb, Tel./Fax. 573 066
3. **KAZALINA**, Indije 38, Tel. 573 271, 098 558 400
4. **OLIVA**, Indije 94, Tel. 573 207, Fax. 573 207
5. **LAGUNA**, Indije 94, Tel. 573 207, Fax. 573 207
6. **MIRA**, Indije 4, Tel. 573 025
7. **PEŠKERA**, Indije 73, Tel. 573 209, Fax. 573 209
8. **PIŠKERA**, Indije 49, Tel. 573 197
9. **POD MURVON**, Indije 6, Tel. 573 290, 091 523 61 33
10. **SIDRO**, Banjole bb, Tel. 219 036, 091 2 219 036, Fax. 219 036
11. **ŠIROLA**, Rupice bb, Tel. 573 790
12. **KARLO**, Indije 18, Tel. 573 547
13. **MARINA**, Indije 53, Tel. 573 196
14. **BRAJDICE**, Indije bb, Tel. 503 160, 091 51 99 516
15. **SANDRA**, Rupice 3, Tel. 573 018, Fax. 573 018
16. **RAK**, Rupice 3a, Tel. 573 546, 091 767 77 07

17. **POSTOLOVIĆ**, Bumbište 10, Tel. 573 959
18. **DIANA**, Indije bb
19. **VOLME**, Volme 4, Tel. 573 463

TOURISTISCHE SIEDLUNG

20. **CENTINERA**, Indije 1, Tel. 526 300, Fax. 526 325
 21. **VOLME**, Volme bb, Tel. 573 096, Fax. 573 109
- ### TOURISMUSAGENTUREN
22. **LORDTOURS**, Indije 80, Tel. 573 426, 098 886 573, Fax. 573 426
 23. **KAMIKTOURS**, Kamik 6, Tel. 393 000, 091 521 06 58
 24. **APARTHOTEL DEL MAR**, Glavica 7, Tel. 382 727, Fax 382 729

SPORT

25. **Sportski centar Banjole** (tennis; fussball), Tel. 099 684 60 64
26. **KL Sub centar Indije**, Campingplatz Indije, Tel./Fax. 545 116, 098 334 181

RESTAURANTS

27. **FRAŠKER**, Campingplatz Indije, Tel. 573 425, 098 224 054

28. **NOVI KAMIK**, Kamik 7, Tel. 098 1 707 808

KONOBAS

29. **STARI MALIN**, Kamik 3, Tel. 573 142
30. **TEZA**, Glavica 84, Tel. 099 3 515 086
31. **SUZI**, Bumbište bb, Tel. 573 090, 091 520 11 81
32. **BATELINA**, Čimulje 25, Tel. 573 767
33. **SIDRO**, Dračice 25, Tel. 573 805
34. **KARMEN**, Indije 94, Tel. 573 207
35. **CASTELLUM**, Volme 5, Tel. 098 327 246
36. **TERRA ISTRIANA**, Glavica 3, Tel. 098 88 64 93
37. **BARKA**, Kastanjež 86, Tel. 573 059, 091 896 74 08

GASTSTÄTTE

38. **IZLETIŠTE**, Dračice 1, Tel. 573 383

GRILL

39. **HAVANA**, Trgovački centar Banjole, Tel. 573 200

PIZZERIAS

40. **NINA**, Glavica 1, Tel. 573 457
41. **MIDNIGHT**, Strane 7, Tel. 573 605, 098 219 232

BISTROS

42. **GRETA**, Indije 94, Tel. 573 207

BARS

43. **BANJOLE (Tankstelle)** Kamik 27, Tel. 382 087
44. **HAVANA**, Kamik 27 Einkaufszentrum Banjole

EINKAUFSZENTRUM BANJOLE

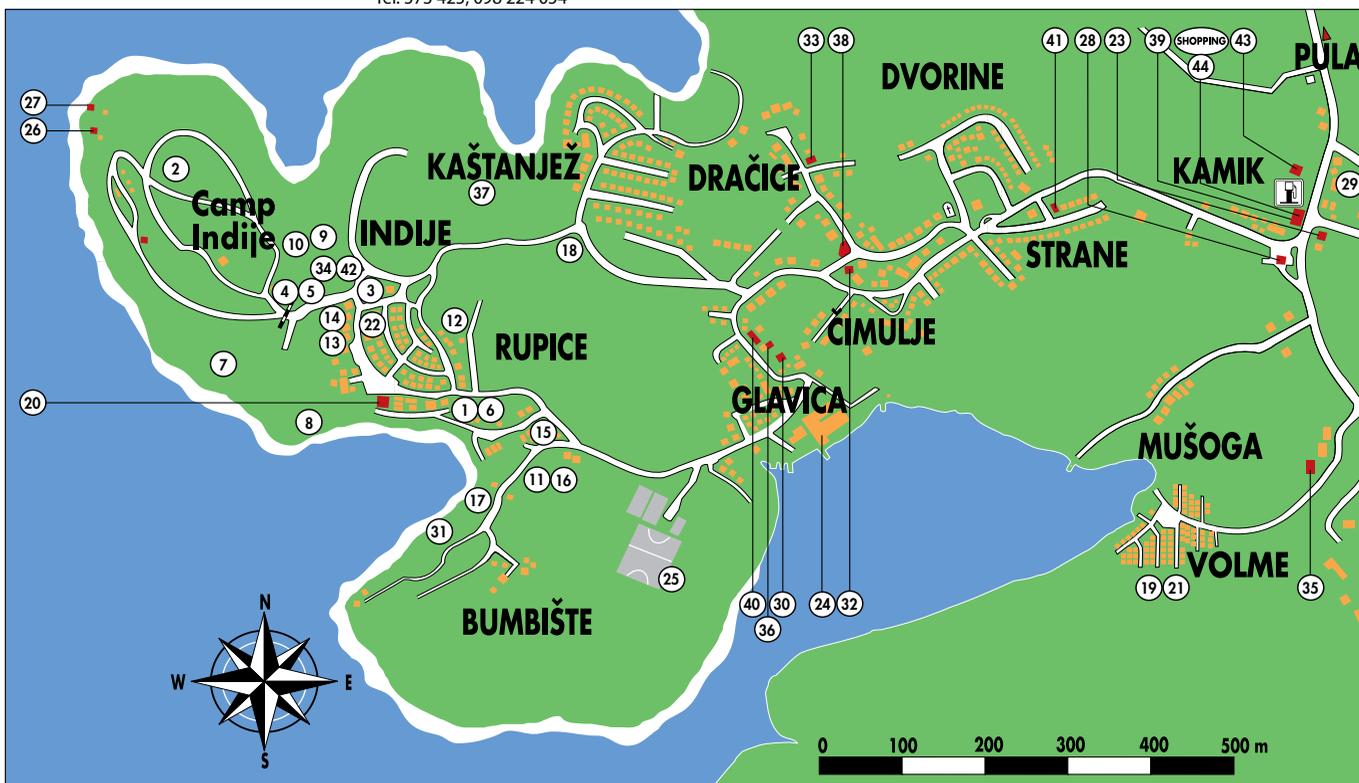
- Supermarkt, Restaurant, Metzgerei, Post, Bank, Zahnärztliche Ordination, Apotheke, Fishmarkt, Souvenirs, Geschäft mit istrischen Produkten

GESCHÄFTE

- PULJANKA**, Čimulje 13, Tel. 544 908
- KONZUM**, Indije bb (Campingplatz Indije), Tel. 573 004
- GINA**, Indije 1

BANK, Kamik bb, Tel. 573 409

POST Kamik bb, Tel. 573 409



PJEŠČANA UVALA

INFORMATIONSZENTRUM, Kamik 27, Banjole, Tel. 382 072, Fax. 577 227

UNTERKÜNFTE

FAMILIENHOTELS

1. **VALSABBION**, IX ogranak 26
Tel. 222 991, Fax. 218 033
2. **ALEKSANI**, IX ogranak, 3
Tel. 397 325, 397 327,
Fax. 397 326
3. **FENIKS**, IX ogranak 20,
Tel. 397 400, 098 915 44 77
Fax. 383 720

MARINAS

4. **Marina VERUDA**
Prekom. brigada 12
Tel. 385 395, Fax. 211 194

TOURSIMUSAGENTUREN

5. **J.E.M.**, Tel. 397 178, Fax. 397 179
6. **IVANATOURS**, I ogranak 3
Tel./Fax. 393 492, 091 531 85 94

SPORT

7. **MEDICAL SPA**, IX ogranak 26
Tel. 222 991, 218 033

RESTAURANTS

8. **VELA NERA**, Prekom. brigada 12
Tel. 219 209
9. **VALSABBION**, II ogranak 26
Tel. 222 991, 218 033
10. **LANTERNA**, V ogranak 1
Tel. 397 072
11. **ŠKUŽA**, VII ogranak 4
Tel. 397 132

PIZZERIA

12. **VOLARIA**, Prekom. brigada 12
Tel. 211 033
13. **BLAŽENKA**, I ogranak 21
Tel. 397 077

BISTROS

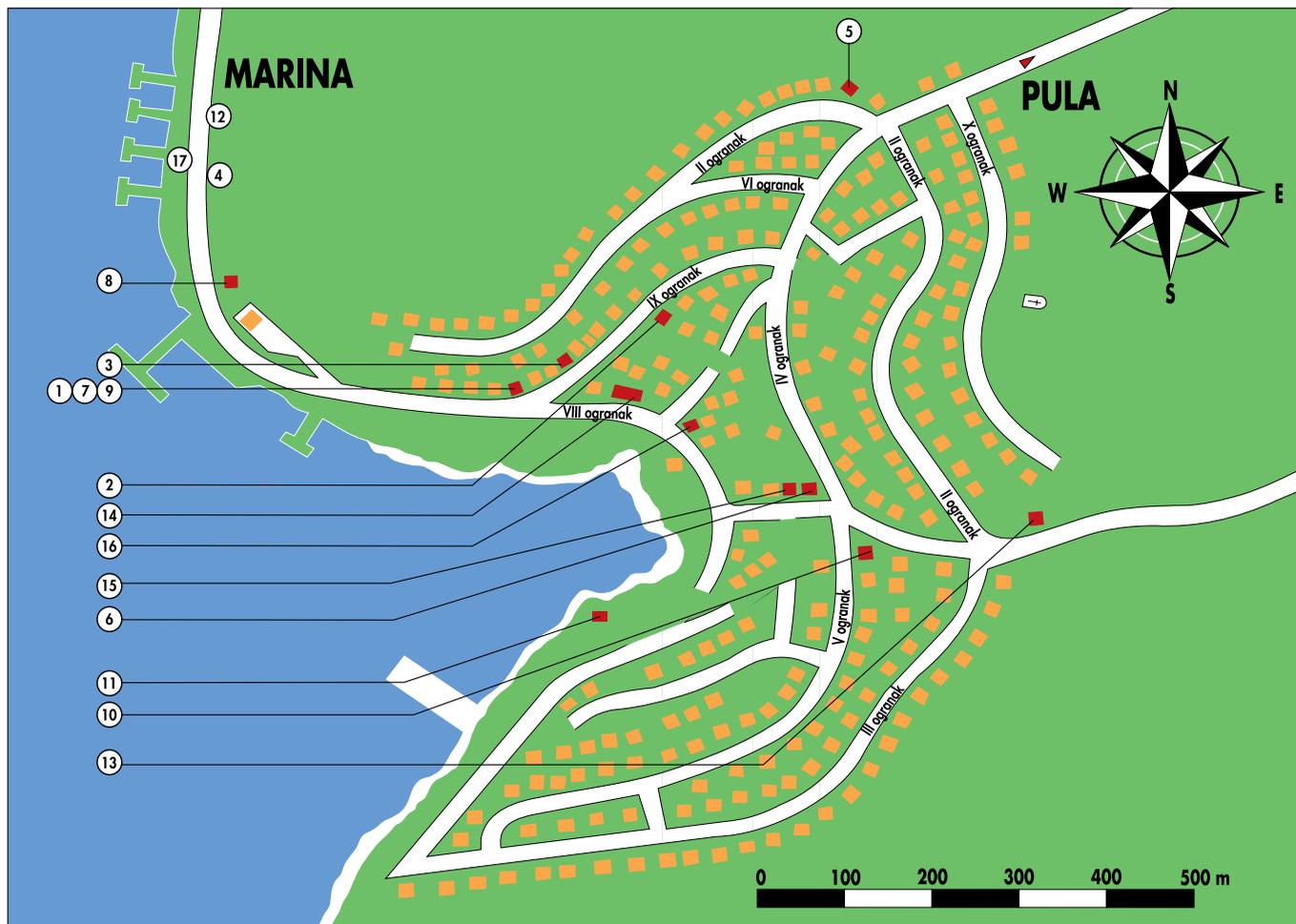
14. **LA MARSA**, VIII ogranak 4,
Tel. 091 513 45 67
15. **BEI BRACO**, I ogranak 1
Tel. 397 001

BARS

16. **PLAVA RIBICA**, I ogranak 5
17. **VOLARIA**, Prekomor. brigada bb

GESCHÄFTE

- DURAVIT**, IV ogranak 9,
Tel. 397 276
- PULJANKA**, X ogranak bb,
Tel. 224 040



POMER
INFORMATIONSZENTRUM, Kamik 27, Banjole, Tel. 382 072, Fax. 577 227

UNTERKÜNFTE

MARINAS

1. **ACI MARINA POMER**, Pomer bb
Tel. 573 162, Fax. 573 266

CAMPINGPLÄTZE

2. **POMER**, Pomer bb
Tel. 573 128, Fax. 573 062

SPORT

3. **PAINTBALL**
Hauptstrasse, Eingang aus
Richtung Medulin
Tel. 098 381 313, 098 185 3668

4. **MALI NOGOMET**, Pomer 250
Tel. 091 79 89 539
5. **ADRIATIC YACHT CHARTER**
Marina Pomer
Tel. 098 273 880, Fax 573 848
6. **SCUBA DIVING CLUB**
kamp Pomer, Tel. 099 678 37 34
7. **WINDSURFING CENTER**
kamp Pomer,
Tel. 098 210 190, 098 580 436

RESTAURANTS

8. **POMER**, Pomer 286, Tel. 574 081

9. MEDITERRANEO

ACI Marina Pomer
Tel. 573 643, 098 1 957 579

10. ZLATNA ŠKOLJKA

Campingplatz Pomer
Tel. 544 505, 095 904 40 04

KONOBAS

11. **FONTANA**, Centar 3

GASTSTÄTTEN

12. **MIRAMARE**, Pomer 59
Tel. 573 165
13. **KONOBA ISTRIANA**
Pomer 331

BARS

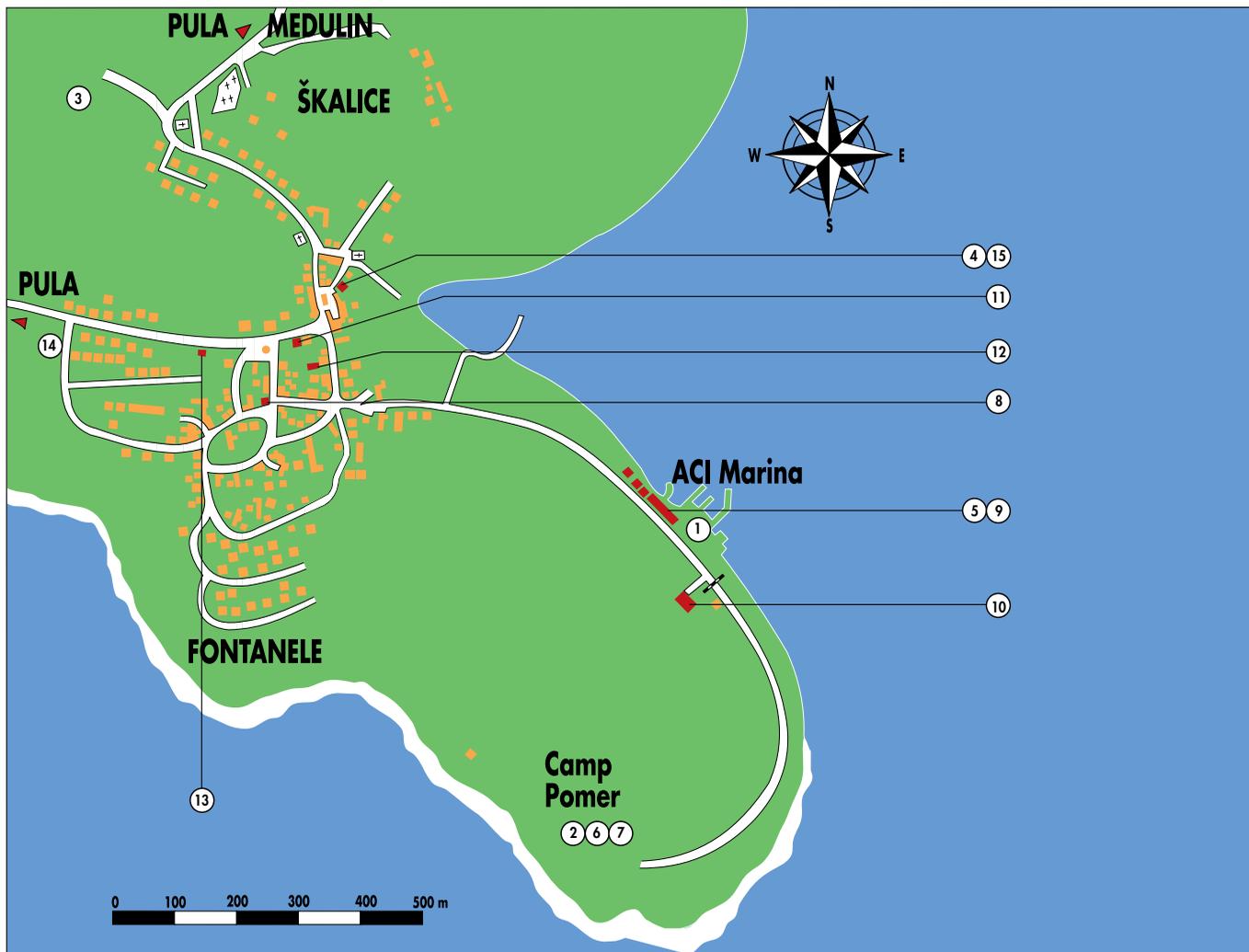
14. **PIRATA**, Premanturska cesta,
Tel. 098 441 042
15. **LOPTICA**, Pomer 250
Tel. 573 411

GESCHÄFTE

- PULJANKA**, Pomer 39, tel. 573 064
DINOVA DIONA, Marina Pomer
Tel. 570 006

**INDUSTRIE UND ANDERE
PRODUKTEN**

- MIHO** (Zeitungen, Souvenirs)
Pomer 39, Tel. 091 533 29 18



VINKURAN

INFORMATIONSZENTRUM, Kamik 27, Banjole, Tel. 382 072, Fax. 577 227

GESCHÄFTE

1. **PULJANKA**, Vinkuran bb
Tel. 573 314
2. **MILI VINKURAN**, Centar 14
Tel. 574 000

